

НЕОБЫЧАЙНЫЕ СОКРОВИЩА

Будучи молодым офицером,
Л. Н. Толстой значительное
время провел среди горцев.
«Читал я в это время книги,
— вспоминал он в письме к А.

Фету, — о которых нинто по-
нятия не имеет, но которыми
я упивался. Это сборник сведе-
ний о навазских горцах... Там
предания и поэзия горцев и со-
кровища поэтические необы-
чайные...».

А. Фет первым из русских
поэтов перевел народные че-
ченские песни. Тексты же их
передал ему Л. Н. Толстой.

Передистывая выпущенную
издательством автономной рес-
публики «Антологию чечено-
ингушской поэзии», вместив-
шую сотни песен, баллад, сти-
хов, вобравшую лучшее из на-
родно-поэтического творчества
горцев, еще и еще раз убеж-
даешься в верности оценки
Л. Н. Толстого.

Поэтические сокровища, о

— 18 декабря 1981 г., «ЛИТЕ

Лит. Россия

которых восхищенно говорил
великий художник слова, обо-
гатились в наше время. На-
глядное свидетельство тому —
раздел антологии «Советская
поэзия», помещенные в нем
стихи в переводах Н. Тихонова,
Э. Багрицкого и других совет-
ских поэтов.

Наш корр.

гор. ГРОЗНЫЙ